0

מן יוסף בן כלוף בן .., אלקירואן, אל אבי סעיד כלוף בן פרת בן אלזרבי (כלוםר: אלגירבי)

12.251 .0-.0

- 1 אטאל אללה יאכי בקאך ואעזך ואכרמך ואתם נעמתה עליך כתאבי אליך מן אל
- 2 קירואן אול יום מן כסליב ואנא משתי ען תאל סלאמה ועאפיה ללה אלחמד עלי
 - 3 דל)ך ואכי ליאכי) כתבת אליכם כתאב מע אבו בורדא וערפתך פיה גמיע
 - עאר כלהא ולא תכלי נפסך מן אלסקט לאנה זאד ענדנא ואלניל אל 4
 - פעראני לא תשתרי הנה אלא מא כאן גיד רפיע לאן אלדון מא יסוא שי
- 6 רמא) תריד עלמה מן אסעאר סקליה אל נאפקהאלפלפל קנ רבאעי אלקנטאר ואל
 - ק אַלאַזורד(!) אַלמיב גיב מנה ב מוֹ ביני ובינך ואן כאן אלדון רכיק גיב מנה
 - 8 ביני) ובינך וגיב קטעה צבר וקסעה ושק ומלתית וסנה ונצף קנטאר (....
 -). ול ארסאל תותיא כצרא ורבע קנסאר תנכאר וכולנגאן גיב מנה 9
 - ... אל תנה בדינר אלמן וכאן תגיב מנה ל מן וקרפה מביועה אלחמרה (מסגא
 - אלק) נסאר תגיב מא אמכנך מנהא ואלכאפור י רבאעיה אלוקיה (.... 12
 - 13רבא) עיה אלסן אלנטאדיר מנין בדינאר אלקאקלה בדינר ור (בע.....
- יברינר) ורבע אלמן אלדארכסא נ רבאעיה אלמן אלתובאשיר (... ברינר) ורבע אלמן אלדארכסא נ
 - אל ...)ה ג דנאניר אלמן וגיב לי כ רטל זופה/אלכולאן ג ארטאל (בדינר אל
 -) רבאעי אלקנטאר אלשיאן די ארטאל בדינאר ואלתרבד גיב סנה (.... 16 אלתואיג
 - כאן ביני ובינך וכתבת הדא אלכתאב עלא צגנה ואסעאר אל (.... 17
- 18 הריד אלגיזי בדינרין אלרסל ועסי תשתרי לי דדא לסיף לצבי ונצף שני
- 19 לא יכון בד מנה ונעאל לסיף ולא יכון מגיך אלא <u>לסקליה</u> ואן לם תשתהי וגה לי אנא
 - 20 לסקליה דלא תגיב לי בדראהמי אלא אסקאם וכתאן ואכתב פי עאפיתך ותבלג
 - 21 אלסלאם ותם ואללה אשתרי לי אלסקם אלדי כתבת לך פי אלתדכרה פאנהא
 - 22 ((קרע נדול.....)) קרפה ולאזורד ועלא כאצה נפסך אלעזיזה אלסלם

((בכתב גדול אחר:))) ואלקרנפל אלסנקה י׳

בראש העמוד בראש העמוד ((באותו כתב, כנראה של המקבל או של ילד העושה תרגילים:))) והדה אסעאר סקליה ((באותו כתב, כנראה של המקבל או

(((בצד באותו כתב:)))) אלצנדל ((השאר קרוע)) עמרד בי לאכי וסידי אבי סעיד אטאל אללה מן יוסף בן כלוף בן כלוף בן פרת בן אלזרבי אללה וליה בקאה אן לם יכון כלוף האצר ידפע...